

መልክእ

subst. , Pl. መልክአት : *effigies , imago , figura , typus , character* ; de imagine numi Matth. 22,20 et Cyr. ad Theod. f. 11 (መልክአ : ዲናር : ይዌልጡ : νόμισμα κιβδηλεύοντες); de forma et figura hominis vivi: እግዚአብሔር : አበበር : ለሰብእ : በአስተሣገዖ : ሥነ : መልክእ : ሰብአዊ : እምመደ : ኩሉ : ፍጥረት : F.M. 1,1; (*qui se ipse castrat*) እንዘ : ውእቱ : ፍጹመ : መልክዕ : በከመ : ፈጠር : እግዚአብሔር : F.M. 33,4; በመልክእከ : (Christi) አይሁድ : ዘአዕረቅዎ : *ob figuram tuam , quam Judaei nudarunt* , Cod. Mus. Brit. LIV, 7 (quare ea Aethiopum carmina, in quibus tota sanctorum figura per singula corporis membra laudatur, hodie ab Abyssinis መልክእ : vocantur, cfr. Chr. L. Atq. f. 11 et d'Abbadie 1859, 85), nec non Dei: አርአያ : መልክእከ : ἡ ὑπόστασις σου Sap. 16,21; ገጽ : ወመልክዕ : *persona* (de Dei personis) Haim. Ab. 7; እሙንቱ : ቪ አካላት : ፍጹማነ : መልክዕ : ወገጽ : Haim. Ab. 15; de characteribus scriptis: (*invenit in altari*) መልክአ : ዘይብል : በሰመ : አብ : caet., Gad. T.H. ; de imaginibus, quae ope sensuum animo imprimuntur: እመ : በጽሑ : መልክአት : ተርእዩ : በልቡና : Fal. f. 54.

TraCES en

malkəʔ, መልክዕ : *malkəʔ*

Grébaut

መልክዕ : *malkəʔ* «*figure, portrait, aspect; espèce de poésie représentant toutes les parties d'un tout les membres d'un corps, hypotypose*» — መልክዕ : Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 16v. Grébaut 1952, 38

Leslau

መልክእ *malkəʔ form, image, figure, effigy, icon, portrait, likeness, aspect, a seal impression, kind of poetry* (consisting of five verses) which eulogizes a saint by enumerating and praising the various parts of the body Leslau 1987, 313a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Les* on 10.1.2023
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr* on 30.12.2022
- Pietro Maria Liuzzo *replaced d'Abb Cat references with bibliographical reference #7* on 24.10.2019
- Pietro Maria Liuzzo *fix for #16* on 16.9.2019
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016